

RAFAEL RUIZ PLEGUEZUELOS

Novela total



LOS ERRANTES

Olga Tokarczuk. Anagrama.
Barcelona, 2019

El año 2018 fue el primero sin premio Nobel de literatura desde la II Guerra Mundial. El caso era especialmente delicado, pues la cuestión hundía sus raíces en la infamia, provocado por los escándalos de abusos sexuales en el interior de la academia sueca. Para reparar el hecho, este 2019 han concedido dos. Olga Tokarczuk ha sido anunciada ganadora de ese 2018 que no pudo ser, y su elección es importante porque sugiere un intento de purificación por parte de los organizadores. Con ella se premia a una activista por los derechos de la mujer, ecologista, antinacionalista y antifascista. Cuando se anunció el premio, teníamos muy pocos textos suyos a disposición en español. Gracias al trabajo de la editorial Siruela disfrutábamos desde

2016 edición de Sobre los huesos de los muertos, un texto brillante que se mueve entre el thriller y la ecología combativa. Anagrama publica ahora su último gran éxito internacional, 'Los errantes', novela polifónica con la que Tokarczuk ganó en 2018 el Man Booker International.

El título elegido para la edición española es infinitamente más acertado que el de la edición inglesa, 'Flights', porque 'Los errantes' es una obra sobre el movimiento, la migración, el desplazamiento, todo ello entendido de una manera literal o metafórica. Es un texto postmoderno en el gusto por la hibridación, la complejidad y variedad textual. En él encontramos autobiografía, crónica de viaje, discusiones filosóficas, ficción pura. Entraría también en este término que

en algún momento fue tan popular, ahora menos utilizado, de la novela río. Incorpora mapas e ilustraciones, porque tiene esa vocación de novela total.

Algunos lectores pueden tener problemas para manejarse entre la amalgama de historias dispersas y caleidoscópicas, en las que se transmite una fina intuición por parte de la autora para reflejar las iluminaciones interiores que cada uno de nosotros puede llegar a sentir a lo largo de la vida. El lector se encontrará continuamente tentado de subrayar pasajes que le parezcan especialmente brillantes.

En su país de origen, Polonia, la escritora vive envuelta en polémica. La cuestión es lógica, teniendo en cuenta que se trata de una intelectual que adopta una postura firme y lucha contra las políticas nacionalistas que ahora triunfan en su país. Este antinacionalismo es la esencia temática de "Los errantes": viajar es ampliar el horizonte, eliminar fronteras, convertir a la especie humana en un solo grupo. Erradicar cualquier chovinismo, sobre todo el que está instalado en cada uno de nosotros. Por este motivo se me ocurren muchas personas en España que deberían hacerse cuanto antes con un ejemplar de esta obra de Tokarczuk. ¿A ustedes no?